



Skarrild - Karstoft Museum og Lokalarkiv. November 2002.

Museet har en RAF-mindestue, hvor mange ting, der har forbindelse til flystyrtet i Sdr. Grene, opbevares. Skarrild museum er både egnsmuseum og lokalarkiv for sognet. Arkivet har en betydelig samling af billeder og historiske dokumenter fra egnen Karstoft og Skarrild.

Layout/print: A. Mosgaard.

Program - Sanghæfte.

Royal Air Force og 5. Maj Mindenhøjtidelighed.

Skarrild, den 5. maj 2004.



RAF Squadron No. 630, eskadrillemærke. I midten "the Lancaster Rose".
Motto: NOCTURNA MORS = Death by Night.

1944 – 2004.

Det er 60-året for nedstyrtning - Lancaster ME650 af 630 RAF Squadron.
Sdr. Grene, den 27. august 1944.

Dame Vera Lynn sender takkebrev og signeret billede til Skarrild Karstoff Museum.



Dame Vera Lynn bærer den engelske ridderorden. Hun tituleres derfor som dame.

Vera Lynns brev til Skarrilds beboere på sidste side samt oversættelse af brevet.

Dame Vera Lynn, D.B.E., LL.D., M.Mus.

To the Villagers of Skarrild

I would like to thank you on behalf of the people of England, for your kind consideration in the burial of 7 of our brave boys who died for the freedom of others.

Museums such as yours help to keep the memories of "World War Two" alive.

Best Wishes to you all

Vera Lynn

Til befolkningen i Skarrild. Brev fra Vera Lynn. Januar 2004.

Til beboerne i Skarrild.

På vegne af den engelske befolkning vil jeg gerne takke jer for jeres venlige betænkelse og indsats ved begravelsen af vore 7 modige drenge, som døde for andres frihed.

Et museum som jeres hjælper med til, at minderne om Anden Verdenskrig ikke bliver glemt.

Mine bedste ønsker til jer alle.

Jeres
Vera Lynn.

Sang nr. 6.

Skuld gammel venskab rejn forgo
og stryges fræ wor mind ?
Skuld gammel venskab rejn forgo
med dem daw så læng, læng sind ?
- Di skjønne ungdomsdaw, åja,
de daw så svær å find'
Vi'el løwt wor kop så glådle op
for dem daw så læng, læng sind !

Og gi så kuns de glajs en top
og vend en med de kaw'
Vi'el ta ino en jenle kop
for dem swunden gammel daw.

Vi tow - hwor hår vi rend omkap
i'æ grønn så manne gång !
Men al den trawen verden rundt
hår nu gjord æ bjenn lidt tång.

Vi wojed sammel i æ bæk
fræ gry til høns war ind.
Så kam den haw og skild wos ad.
Å, hwor er æ læng, læng sind !

Der er mi hånd, do gammel swend !
Ræk øver og gi mæ dind.
Hwor er æ skjøn å find en ven,
en hāj mist for læng, læng sind !

Robert Burns 1788. Fri oversættelse v. Jeppe Aakjær.

Program - Sanghæfte.

Royal Air Force og 5. Maj Mindehøjtidelighed.

Skarrild, den 5. maj 2004.



1945 4. MAJ 2004.
FRIHEDENS LYS OVER DANMARK.

**2004 er 60-året for Lancaster ME650 af 630 RAF Squadron
nedstyrtning ved Sdr. Grene, den 27. august 1944.**

Redigering – V. N. Andersen og A. Mosgaard.

Program.

Royal Air Force kranselægning og mindehøjtidelighed i Skarrild, onsdag den 5. maj 2004.

I august måned år 1944 skete der her i Skarrild sogn noget meget dramatisk. En engelsk bombemaskine styrtede ned. Besætningen på 7 mand omkom. Den lokale befolkning gik imod tyskerne og sørgede for, at de syv allierede flyvere fik en hæderlig, kristen begravelse på Skarrild kirkegård den 29. august 1944.

5. maj 2004 - særlig mindehøjtidelighed med deltagelse af:
RAF veteraner fra 57/630 Squadrons Association i England, Flyvestation Karup, Hjemmeværnet samt i øvrigt deltagere fra nær og fjern.

1. Arrangement indledes kl. 1900: Flyvevåbnet præsenterer overflyvning. Først: Opstilling på kirkepladsen. Samlet indmarch til flyvergraven med kransene forrest. Hjemmeværnet leder indmarch og publikumsfordeling på kirkegården.

2. Højtidelighed ved flyvergraven, kranselægning:

Kranse lægges af: Royal Air Force, Flyvestation Karup og Hjemmeværn m.fl. Afslutning med kort andagt og fællessang "Altid frejdig...".

3. Mindeandagt i Skarrild kirke:

Efter kranselægning kort højtidelighed i kirken ved den lokale præst.

4. Fakkeltog: Fra kirkepladsen til Skarrild kulturhus. Ledes af Hjemmeværnet.

5. Sammenkomst og kaffebord i Skarrild Kulturhus. Der synges sange fra omdelte sanghæfte. Taler m.m. Veteraner fortæller om tiden i RAF. Omdeling af mindeskrift, en beretning om begivenheden, da Lancasteren styrtede ned i Sdr. Grene.
(Kaffe m.v. 30 kr.)

Arrangører:

Skarrild Borgerforening.

Skarrild Menighedsråd.

Skarrild / Karstoft Museum.

Flyvestation Karup.

Hjemmeværn. Kompagni 2785 Brande-Åskov.

Arrangementet støttes økonomisk af: Nordea Bank, Brande og Åskov afdelinger, Danmarksfondens. Skarrildhus. Åskov Kommune. Hjemmeværnet v. udgivelse af mindeskrift v. A. Mosgaard. (Omdeles m. 1 stk. pr. familie).



Vera Lynn, f. 1917. Under 2. verdenskrig var hun de allierede styrkers sangmaskot. Hendes mest populære sang var 'Wish Me Luck' og 'When the Lights Go on again all over the World'. Hendes sidste koncert i Danmark var i 1971. Har medvirket i den danske film, Venus fra Vesterø. Over 1100 indspillede sange.

Vera Lynn har januar 2004 sendt en særlig hilsen til beboerne i Skarrild. I et venligt brev takker hun, fordi folkene herude sørgede for en rigtig begravelse af de 7 flyvere og, at der bliver passet godt på flyvergraven.



En stille, diset efterårsdag i Skarrild. – Udsigt fra syd op mod museet.

Den fredfyldte idyl blev brudt i august 1944. Krigen kom da til Skarrild. Den 5. maj 1945 – befrielse og atter fred i vort land. Det er disse alvorlige begivenheder, folk i Skarrild husker og markerer med en RAF mindehøjtid.

Sang nr. 2.

Det haver så nyligen regnet,
det har stormet og pisket i vor lund;
frø af ugræs er føget over hegnet,
åg på nakke og lås for vor mund.
Årets løb har sin lov,
der blev lyst i vor skov,
ak, hvor kort, indtil alt er stormens rov!

Det har regnet – men regnen gav grøde,
det har stormet – men stormen gjorde stærk.
Som de tro´de, at skoven alt var øde,
så de vårkraftens spirende værk.
For de gamle, som faldt,
er der ny overalt,
de vil møde, hver gang der bliver kaldt.

Og de tro´de, at hjertebånd kan briste,
Og de tro´de, at glemmes kan vor ret!
De skal vide, de aldrig ser de sidste,
de skal vide, at ingen bliver træt.
Thi, som årene randt,
sås det: båndene bandt,
kræfter fødtes for kræfterne, der svandt.

De kan spærre med farver og med pæle,
de kan lokke med løfter og med løn –
fælles sprog giver vore tanker mæle,
fælles vilje gør kampdagen skøn.
Nye stridsmænd skal dér,
nye stridsmænd skal her,
slutte kreds om den fane, vi har kær.

Ja – det haver så nyligen regnet,
og de træer, de drypper endnu;
mangen eg er for uvejret segnet.
men endda er vi frejdige i hu;
viger ej ud af spor,
for vi kender det ord;
det har slet ingen hast for den, som tror.

Johan Ottosen, 1890.

Sang nr. 3.

I Danmark er jeg født, der har jeg hjemme
der har jeg rod, derfra min verden går;
du danske sprog, du er min moders stemme,
så sødt velsignet du mit hjerte når.
Du danske, friske strand,
hvor oldtids kæmpegrave
står mellem æblegård og humlehave.
Dig elsker jeg – Danmark, mit fædreland.

Hvor reder sommeren vel blomstersengen
mer rigt end her ned til den åbne strand?
Hvor står fuldmånen over kløverengen
så dejligt som i bøgens fædreland?
Du danske, friske strand,
hvor Dannebrogen vajer –
Gud gav os den – Gud giv den bedste sejer!
Dig elsker jeg – Danmark mit fædreland;

Engang du herre var i hele Norden,
bød over England - nu du kaldes svag;
et lille land, og dog så vidt om jorden
end høres danskens sang og mejselslag.
Du danske, friske strand,
plovjernet guldhorn finder –
Gud giv dig fremtid, som han gav dig minder!
Dig elsker jeg – Danmark, mit fædreland!

Du land, hvor jeg blev født, hvor jeg har hjemme,
hvor jeg har rod, hvorfra min verden går,
hvor sproget er min moders bløde stemme
og som en sød musik mit hjerte når.
Du danske, friske strand
med vilde svaners rede,
I grønne øer, mit hjertes hjem hernede!
Dig elsker jeg! – Danmark, mit fædreland.

H.C. Andersen, 1850.

Sang nr. 4.

Wish Me Luck

Trains steam out with heavy loads, upon the iron way.
Motorcars are on the road each moment of the day.
Aeroplanes and ships are always making trips,
so why should you feel blue, if I must journey too.
Wish me luck, as you wave me goodbye,
cheerio, here I go, on my way.
Wish me luck, as you wave me goodbye with a cheer,
not a tear, make it gay.

**Give me a smile, I can keep all the while,
in my heart while I'm away.
Till we meet once again you and I,
wish me luck, as you wave me goodbye.**

Sang nr. 5.

We'll Meet Again.

Let's say goodbye with a smile dear,
Just for a while dear we must part,
Don't let the parting upset you, I'll not forget you sweetheart.
**We'll meet again don't know where, don't know when,
But I know we'll meet again some sunny day.**
Keep smiling thro' just like you always do
Till the blue skies drive the dark clouds far away,
So will you please say hello to the folks that I know,
Tell them I won't be long, they'll be happy to know,
that as you saw me go. I was singing this song.

**We'll meet again don't know where, don't know when,
But I know we'll meet again some sunny day.**

After the rain comes the rainbow, you'll see the rain go.
Never fear, We two can wait for to-morrow,
Goodbye to sorrow my dear.

**We'll meet again don't know where, don't know when,
But I know we'll meet again some sunny day.**
Keep smiling thro' just like you always do
Till the blue skies drive the dark clouds far away,
So will you please say hello to the folks that I know,
Tell them I won't be long, They'll be happy to know,
that as you saw me go. I was singing this song.
**We'll meet again don't know where, don't know when,
But I know we'll meet again some sunny day.**

Sang nr. 1.

1. En lærke letted', og tusind fulgte,
og straks var luften et væld af sang.

De tusind tårne tog til at tone,
så landet fyldtes af klokkers klang,
og byer blomstred' i rødt og hvidt,
og det var forår og Danmark frit,
ja, Danmark frit.

2. Det var en morgen som tusind andre
og ingen morgen i tusind år,
da Danmark vågned' med klare øjne
til glædestimer og frimandskår,
og landet lyste fra sund til klit,
for det var forår, og Danmark frit,
ja, Danmark frit.

3. Vi mindes stille de tapre døde,
hvis navne lever i Danmarks navn,
og takken søger til dem, der segned',
og dem, der sidder med tunge savn.
Gud trøste dem, der har lidt og stridt,
til det blev forår og Danmark frit,
ja, Danmark frit.

4. Men du, som styrter de stoltes riger
og løser fangne af bolt og bånd,
dig flyver hjerternes tak i møde,
vor skæbne er i din stærke hånd.
Nu er det forår og Danmark frit.
Velsign det, Herre, fra sund til klit,
fra sund til klit!

Mads Nielsen